

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile en son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

AWS Hizmet Kataloğu Hizmet Düzeyi Sözleşmesi

Son Güncelleme: 5 Mayıs 2022

Bu AWS Hizmet Kataloğu Hizmet Düzeyi Sözleşmesi ("SLA"), AWS Hizmet Kataloğunun kullanımını düzenleyen bir politika ve AWS Hizmet Kataloğu kullanan her hesap için ayrı ayrı geçerlidir. Bu SLA'nın koşulları ve AWS Müşteri Sözleşmesinin veya Hizmetlerimizi kullanmanızı düzenleyen bizimle bir başka sözleşmenin ("Sözleşme") koşulları arasında bir çelişki olması hâlinde yalnızca söz konusu çelişki ölçüsünde bu SLA'nın hüküm ve koşulları geçerli olacaktır. Burada kullanılan ama burada tanımlanmayan büyük harfle başlayan terimler Sözleşmede verilen anlamlara sahip olacaktır.

Hizmet Taahhüdü

AWS, AWS Hizmet Kataloğunu herhangi bir aylık faturalama döngüsü boyunca geçerli Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi ile kullanıma hazır tutmak için ticari olarak makul çabayı gösterecektir ("Hizmet Taahhüdü"). AWS Hizmet Kataloğunun Hizmet Taahhüdünü karşılamaması hâlinde aşağıda açıklandığı gibi bir Hizmet Kredisi alma hakkınız olacaktır.

Hizmet Kredileri

Hizmet Kredileri, hatanın oluştuğu aylık faturalama döngüsü için AWS Hizmet Kataloğu için sizin tarafınızdan ödenen toplam ücretlerin bir yüzdesi olarak aşağıdaki plana göre hesaplanır.

Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi

%99,9'dan az ama %99,0'a eşit veya daha fazla
%99,0'dan az ama %95,0'a eşit veya daha fazla
%95'ten az

Hizmet Kredisi Yüzdesi

%10
%25
%100

Tüm Hizmet Kredilerini yalnızca diğer durumda ödemeniz gereken gelecekteki AWS Hizmet Kataloğu ödemeleri için uygulayacağız. Kendi takdirimize göre, Hizmet Kredisini, hatanın gerçekleştiği faturalama döngüsü için ödeme yapmak üzere kullandığınız kredi kartına düzenleyebiliriz. Hizmet Kredileri size AWS'den herhangi bir para iadesi veya bir başka ödeme alma hakkı vermez. Bir Hizmet Kredisi yalnız ilgili aylık faturalama döngüsü için kredi tutarı bir dolardan (1\$ USD) fazla ise geçerli olacak ve düzenlenecektir. Hizmet Kredileri bir başka hesaba devredilemez veya uygulanamaz. Sözleşmede aksi belirtilmedikçe AWS Hizmet Kataloğunun herhangi bir kullanılamazlığı, işlememesi veya bizim onu başka türlü sağlamamamız karşısında sizin tek ve münhasır çözüm yolunuz bu SLA'nın koşullarına göre bir Hizmet Kredisi (uygunsa) almaktır.

Kredi Talebi ve Ödeme Prosedürleri

Hizmet Kredisi almak için [AWS Destek Merkezinde bir vaka açarak](#) bir talep göndermeniz gerekir. Kredi talebinin uygun olması için bizim tarafımızdan olayın gerçekleşmesinden sonraki ikinci faturalama döngüsünün sonuna kadar alınması ve aşağıdakileri içermesi gerekir:

(i) konu satırında “SLA Kredi Talebi” kelimeleri;

(ii) iddia ettiğiniz sıfırdan farklı her Hata Oranı vakasının tarihleri ve saatleri ve

(iii) hataları belgeleyen ve talep ettiğiniz kesintiyi destekleyen talep günlükleriniz (bu günlüklerdeki gizli veya hassas bilgiler çıkarılmalı veya yerlerine yıldız işareti konmalıdır).

Söz konusu talebin ayı için geçerli olan Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi bizim tarafımızdan doğrulanırsa ve geçerli Hizmet Taahhüdünden az ise talebinizin bizim tarafımızdan doğrulandığı ayın ardından bir faturalama döngüsü içinde size Hizmet Kredisi düzenleyeceğiz. Talebi ve diğer bilgileri yukarıda belirtildiği şekilde sağlamamanız sizi Hizmet Kredisi alma hakkından yoksun bırakacaktır.

AWS Hizmet Kataloğu SLA İstisnaları

Hizmet Taahhüdü, AWS Hizmet Kataloğunun kullanılamaması, askıya alınması veya sonlandırılması hâlinde veya başka bir AWS Hizmet Kataloğu performans sorunu aşağıdakilerden kaynaklandığı takdirde geçerli değildir: (i) Herhangi bir mücbir sebep olayı veya İnternet erişimi veya AWS Hizmet Kataloğunun sınır noktasının ötesindeki ilgili sorunlar dâhil olmak üzere kontrolümüz dışındaki etkenlerden kaynaklanması; (ii) Herhangi bir eyleminizden veya eylemsizliğinizden kaynaklanması; (iii) AWS Sitesindeki AWS Hizmet Kataloğu belgelerinde açıklanan en iyi uygulamaları izlememenizden kaynaklanması; (iv) Donanımınızdan, yazılımınızdan veya diğer teknolojinizden kaynaklanması veya (v) Sözleşmeye uygun olarak AWS Hizmet Kataloğu kullanma hakkınızı askıya almamızdan veya feshetmemizden kaynaklanması (toplu olarak “AWS Hizmet Kataloğu SLA İstisnaları”). Kullanılabilirlik bizim Hata Oranı hesaplamamızda kullanılanların dışındaki etkenlerden etkilendiği takdirde kendi takdirimize göre bu etkenleri göz önüne alarak bir Hizmet Kredisi düzenleyebiliriz.

Tanımlar

- “Hata Oranı” şu anlama gelmektedir: (i) AWS Hizmet Kataloğu tarafından yanıt olarak “InternalError” veya “ServiceUnavailable” hata durumu olarak belirtilen dâhili sunucu hatalarının toplam sayısının, (ii) Söz konusu beş dakikalık aralık sırasında geçerli talep türü için toplam talep sayısına bölünmesi. Her AWS Hizmet Kataloğu hesabı için Hata Oranını aylık faturalama döngüsündeki her beş dakikalık aralık için bir yüzde olarak hesaplayacağız. Dâhili sunucu hataları sayısı hesaplaması doğrudan veya dolaylı olarak AWS Hizmet Kataloğu SLA İstisnalarının herhangi birinin bir sonucu olarak ortaya çıkan hataları içermeyecektir.

- “Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi” aylık faturalama döngüsünde her beş dakikalık aralıktan gelen Hata Oranlarının ortalaması %100’den çıkarılarak hesaplanır.
- “Hizmet Kredisi” yukarıda açıklandığı şekilde hesaplanan ve bizim uygun bir AWS Hizmet Kataloğu hesabına alacak olarak kaydedebileceğimiz bir dolar alacağıdır.